



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/41/132  
S/17785

4 February 1986

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок первая сессия  
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок первый год

Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской  
Республики при Организации Объединенных Наций от  
4 февраля 1986 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим письмо на Ваше имя Министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики г-на Фарука аш-Шараа, касающееся пиратского акта, совершенного Израилем в отношении гражданского самолета Ливийской Арабской Джамахирии, на борту которого находилась официальная политическая делегация Сирии во главе с заместителем Генерального секретаря Партии арабского социалистического возрождения г-ном Абдуллой Аль-Ажмаром. Прошу распространить настоящее письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Положение на Ближнем Востоке", и документа Совета Безопасности.

Диа-Аллах ЭЛЬ-ФАТТАЛ  
Посол  
Постоянный Представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Министра иностранных дел Сирийской Арабской  
Республики от 4 февраля 1986 года на имя Генерального  
секретаря

Я хотел бы информировать Вас об акте воздушного пиратства, совершенном двумя израильскими истребителями в международном воздушном пространстве над Средиземным морем в отношении ливийского гражданского самолета, на борту которого находилась официальная политическая делегация Сирии, возвращавшаяся по завершении официального визита в Ливийскую Арабскую Джамахирию.

4 февраля 1986 года в 8 ч. 54 м. по Гринвичу ливийский частный гражданский самолет типа G-2, зарегистрированный под № LN 777 (5 - ADDR NDAE), вылетел из международного аэропорта в Триполи, Ливия, с сирийской официальной делегацией во главе с заместителем Генерального секретаря Партии арабского социалистического возрождения г-ном Абдуллой Аль-Ахмаром на борту.

Когда самолет находился в международном воздушном пространстве над Средиземным морем, капитан самолета сообщил в 11 ч. 01 м. в центр управления полетами Кипрского аэропорта, что два израильских истребителя перехватывают его и требуют следовать за ними. Двумя минутами позже - в 11 ч. 03 м. - связь самолета с Кипрским аэропортом прервалась.

Информируя Вас об этом, я хочу обратить Ваше внимание на тяжесть этого террористического акта против мирных и безопасных полетов самолетов гражданской авиации в международном воздушном пространстве, и на его серьезные последствия; я прошу также предпринять необходимые шаги и меры для выяснения судьбы вышеупомянутого самолета, его пассажиров и экипажа и обеспечить их безопасность. Сирия возлагает всю ответственность за этот акт воздушного пиратства на Израиль и просит Вас информировать Председателя и членов Совета Безопасности об этом деянии, являющемся грубым нарушением норм международного права и международных конвенций, гарантирующих свободу и безопасность полетов.

Я жду сообщений о Ваших мерах в этой связи и прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

ФАРУК аш-ШАРАА  
Министр иностранных дел  
Сирийской Арабской Республики